

## **BROWNING X-BOLT TRIGGER \*\*3lb\*\* (Pull Weight adjustable 1.5-4lb)**

You asked and Timney delivered. The Browning X-Bolt Replacement Trigger was developed in response to shooters seeking a cleaner, more precise, and more consistent trigger for the highly popular Browning X-Bolt rifle. This self-contained replacement trigger reuses the factory safety button and safety bar, allowing for a quick and straightforward installation. Please note that installing this trigger disables the rifle's original bolt-lock function.



The trigger comes factory-set at 3 lbs. and is fully adjustable from 2 to 4 lbs., enabling you to fine-tune the pull weight to your personal preference and enjoy the crisp, smooth break Timney is known for.

Features:

- Adjustable pull weight from 2-4 lbs.
- Single-stage design
- Available for X-Bolt and X-Bolt 2 actions
- Enhances accuracy and trigger control
- Simple installation—no gunsmith required
- Hand-assembled, tested, and calibrated
- Covered by Timney's Legendary Lifetime Warranty
- Proudly manufactured in the USA

Compatibility:

Browning X-Bolt and X-Bolt 2 actions

### **Attributes**

- Name: BROWNING X-BOLT TRIGGER \*\*3lb\*\* (Pull Weight adjustable 1.5-4lb)
- Manufacturer: TIMNEY
- Product no.: EU2016588
- Mfr. No.: 603
- Delivery weight: 0.09kg
- Shipping height: 51mm
- Shipping width: 102mm
- Shipping length: 191mm
- UPC: 081950603008

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den BROWNING XBOLT TRIGGER \*\*31b\*\*](#)
- [English: Browning XBolt Trigger Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour la Détente de Remplacement BROWNING XBOLT](#)
- [Italiano: Guida di Sicurezza per il Grilletto di Ricambio Browning XBolt](#)
- [Norsk: BROWNING XBOLT TRIGGER Safety Instructions](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Wyzwalacza BROWNING XBOLT](#)
- [Suomi: BROWNING XBOLT TRIGGER 31b Käyttöohjeet ja Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för BROWNING XBOLT TRIGGER \*\*31b\*\*](#)
- [Český: Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro spoušť BROWNING XBOLT TRIGGER](#)

# Sicherheitshinweise für den BROWNING XBOLT TRIGGER 3lb

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu deinem Kauf des BROWNING XBOLT TRIGGER **3lb**. Dieser Trigger wurde entwickelt, um eine präzisere und konsistentere Abzugserfahrung zu bieten. Bitte lese diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass du das Produkt sicher und effektiv nutzt.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du das Produkt nur in Übereinstimmung mit den Anweisungen verwendest.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe regelmäßig auf mögliche Schäden am Trigger und an der Waffe.
- Verwende das Produkt nur mit der vorgesehenen Waffe (Browning XBolt und XBolt 2).
- Melde unsichere Produkte und Unfälle an die zuständigen Behörden.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- **Installation:** Die Installation des Triggers deaktiviert die ursprüngliche BoltLockFunktion der Waffe. Stelle sicher, dass du die Waffe vor der Installation entladen hast.
- **Einstellen des Abzugsgewichts:** Der Trigger ist werkseitig auf 3 lbs eingestellt und kann zwischen 2 und 4 lbs angepasst werden. Achte darauf, die Einstellung sicher vorzunehmen.
- **Verwendung:** Der Trigger sollte nur von Personen verwendet werden, die mit der Handhabung von Schusswaffen vertraut sind.
- **Sicherheitshinweis:** Verwende immer die Sicherheitsvorrichtungen der Waffe, um Unfälle zu vermeiden.

## Anweisungen für Installation und Nutzung

### 1. Vorbereitung:

- Entlade die Waffe vollständig und stelle sicher, dass sie sich in einem sicheren Zustand befindet.
- Entferne den ursprünglichen Trigger gemäß den Anweisungen des Herstellers.

### 2. Installation des BROWNING XBOLT TRIGGER:

- Setze den neuen Trigger in die vorgesehenen Halterungen ein.
- Verwende die vorhandenen Sicherheitsknöpfe und Sicherheitsleisten für die Installation.
- Stelle sicher, dass der Trigger korrekt sitzt und sicher befestigt ist.

### 3. Einstellen des Abzugsgewichts:

- Nutze die Einstellschraube, um das Abzugsgewicht zwischen 2 und 4 lbs anzupassen.
- Teste den Trigger in einem sicheren Umfeld, um sicherzustellen, dass er deinen Anforderungen entspricht.

### 4. Überprüfung:

- Führe einen Funktionstest durch, um sicherzustellen, dass der Trigger ordnungsgemäß funktioniert.
- Achte darauf, dass die Waffe immer in einem sicheren Zustand ist, wenn du den Trigger testest.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Schusswaffenkomponenten.
- Stelle sicher, dass alle Teile sicher und verantwortungsbewusst entsorgt werden, um Umweltschäden zu vermeiden.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

- Für weitere Informationen oder Unterstützung wende dich bitte an den Hersteller oder einen qualifizierten Fachmann.

Bitte beachte, dass diese Sicherheitshinweise dazu dienen, deine Sicherheit und die Sicherheit anderer zu gewährleisten. Halte dich strikt an alle Anweisungen und Richtlinien, um ein sicheres und effektives Nutzungserlebnis zu gewährleisten.

# Browning XBolt Trigger Safety Instruction Guide

## Introduction

Thank you for choosing the Browning XBolt Trigger. This product is designed to enhance your shooting experience by providing a cleaner, more precise trigger pull. Please read this safety instruction guide carefully to ensure safe installation and use of the trigger. Your safety and the safety of others is our top priority.

## General Safety Guidelines

- Always treat firearms and firearm components as if they are loaded.
- Keep the firearm pointed in a safe direction at all times.
- Store the firearm and trigger in a secure location, out of reach of children and unauthorized users.
- Use only the Browning XBolt Trigger with compatible Browning XBolt and XBolt 2 actions.
- Regularly inspect your trigger and firearm for any signs of wear or damage.
- Do not use the trigger if it shows any signs of malfunction or if it has been modified.
- Report any unsafe products or accidents to the appropriate authorities.

## Specific Safety Precautions for Use

- Ensure that the firearm is unloaded before attempting to install or adjust the trigger.
- Always follow the manufacturer's instructions for installation and adjustment.
- Be aware that installing this trigger disables the rifle's original boltlock function.
- Make sure to adjust the pull weight according to your personal preference, but do not exceed the recommended limits of 2 to 4 lbs.
- If you are unsure about the installation or adjustment process, consult a qualified gunsmith.
- Use proper eye and ear protection when testing the trigger with live ammunition.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Preparation:

- Ensure the firearm is completely unloaded and the workspace is clean and welllit.
- Gather the necessary tools for installation, including a screwdriver and any other tools specified in the manufacturer's instructions.

### 2. Installation:

- Remove the factory trigger according to the Browning XBolt rifle manual.
- Carefully install the Browning XBolt Trigger, ensuring that it aligns properly with the safety button and safety bar.
- Follow the specific installation steps provided with the trigger to ensure proper function.
- Once installed, doublecheck that all components are secure and functioning correctly.

### 3. Adjustment:

- The trigger is factoryset at 3 lbs. To adjust the pull weight, follow the adjustment instructions provided with the trigger.
- Use a pull gauge to measure the pull weight accurately.
- Adjust the trigger to your preferred weight within the range of 2 to 4 lbs.

### 4. Testing:

- After installation and adjustment, conduct a function test in a safe environment.

- Ensure that the trigger functions correctly and that there are no signs of malfunction.

#### **5. Maintenance:**

- Regularly clean and inspect the trigger to maintain optimal performance.
- Store the firearm and trigger securely when not in use.

## **Disposal Instructions**

When disposing of the Browning XBolt Trigger, follow these guidelines: \* Ensure that the trigger is no longer attached to a firearm. \* Dispose of the trigger in accordance with local regulations regarding electronic waste and firearm components. \* Do not dispose of the trigger in regular household waste.

## **Contact Information for Further Support**

For any inquiries regarding the Browning XBolt Trigger, please contact the manufacturer or a qualified gunsmith. Ensure you have the product details ready for assistance.

By following these safety instructions, you can enjoy the benefits of your Browning XBolt Trigger while ensuring a safe shooting experience. Thank you for your attention to these important safety guidelines.

# Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

## Introducción

Gracias por elegir el gatillo de reemplazo Browning XBolt de Timney. Este producto ha sido diseñado para mejorar la precisión y el control del gatillo en tu rifle Browning XBolt. Sin embargo, es importante seguir las pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y eficaz. Esta guía te proporcionará información esencial sobre la instalación, el uso y la eliminación del producto, así como directrices de seguridad para protegerte a ti y a otros.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones antes de la instalación y uso del gatillo.
- Mantén el rifle descargado y apuntando en una dirección segura durante la instalación.
- Utiliza siempre gafas de protección y otros equipos de seguridad adecuados al manipular armas de fuego.
- Nunca modifiques el gatillo o cualquier otra parte del rifle de manera que pueda comprometer su seguridad.
- Almacena el rifle y sus componentes en un lugar seguro y fuera del alcance de niños o personas no capacitadas.
- Reporta cualquier producto inseguro o accidente a las autoridades competentes.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- El gatillo está diseñado para ser utilizado únicamente en rifles Browning XBolt y XBolt 2.
- La instalación de este gatillo desactiva la función de bloqueo del cerrojo original del rifle. Usa precaución adicional al manipular el rifle.
- Ajusta el peso del gatillo solamente en el rango recomendado de 2 a 4 lbs. Un ajuste inadecuado puede resultar en un funcionamiento inseguro.
- Realiza pruebas en un entorno seguro y controlado después de la instalación para asegurarte de que el gatillo funcione correctamente.
- Si experimentas cualquier mal funcionamiento, deja de usar el rifle y consulta a un profesional.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Preparación:

- Asegúrate de que el rifle esté descargado y en una superficie plana y segura.
- Reúne las herramientas necesarias para la instalación, incluyendo un destornillador y cualquier otra herramienta recomendada en el manual del rifle.

### 2. Instalación:

- Retira el gatillo original siguiendo las instrucciones del fabricante del rifle.
- Instala el nuevo gatillo de reemplazo Timney en la acción del rifle.
- Reutiliza el botón de seguridad y la barra de seguridad originales para facilitar la instalación.
- Ajusta el peso del gatillo a tu preferencia, asegurándote de que esté dentro del rango de 2 a 4 lbs.
- Verifica que todas las partes estén bien ajustadas y que no haya piezas sueltas.

### 3. Uso:

- Antes de disparar, verifica el funcionamiento del gatillo en un entorno seguro.
- Mantén siempre el dedo fuera del gatillo hasta que estés listo para disparar.
- Practica el uso del nuevo gatillo en condiciones controladas para familiarizarte con su

funcionamiento.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Si decides deshacerte del gatillo, asegúrate de que esté completamente inoperativo antes de desecharlo.
- Sigue las regulaciones locales sobre la eliminación de componentes de armas de fuego.
- Considera entregar el gatillo a un profesional o a un centro de reciclaje de armas para su eliminación adecuada.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para obtener más información sobre el producto, garantías, o para reportar cualquier problema, por favor consulta el sitio web del fabricante o el manual del producto.

Recuerda que la seguridad es lo primero. Disfruta de tu experiencia de tiro con el gatillo Browning XBolt de Timney, pero siempre mantén la seguridad como tu prioridad número uno.



# Guide de Sécurité pour la Détente de Remplacement BROWNING XBOLT

## Introduction

Merci d'avoir choisi la détente de remplacement BROWNING XBOLT. Ce produit a été conçu pour améliorer la précision et le contrôle de tir de votre carabine Browning XBolt. Il est important de suivre les instructions de sécurité pour garantir une utilisation sûre et efficace.

## Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que le produit est utilisé uniquement par des personnes ayant une connaissance appropriée des armes à feu.
- Vérifie toujours que l'arme est déchargée avant de manipuler la détente.
- Ne laisse jamais la détente à la portée des enfants ou de personnes non qualifiées.
- Sois conscient des lois locales concernant l'utilisation et la modification des armes à feu.
- Consulte un professionnel si tu as des doutes sur l'installation ou l'utilisation.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Installation** : L'installation de cette détente désactive la fonction de verrouillage de la culasse d'origine de la carabine. Sois conscient de cette modification lors de l'utilisation de l'arme.
- **Réglage du poids de traction** : Le poids de traction est réglable de 2 à 4 lbs. Assure-toi de le régler à un niveau qui te convient et qui est sûr pour ton utilisation.
- **Test de fonctionnement** : Après l'installation, effectue un test de fonctionnement dans un environnement sûr pour t'assurer que la détente fonctionne correctement.
- **Surveillance** : Inspecte régulièrement la détente pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. **Outils nécessaires** : Prépare les outils suivants avant de commencer l'installation :

- Tournevis approprié
- Clé Allen (si nécessaire)

2. **Retrait de l'ancienne détente** :

- Assure-toi que la carabine est déchargée.
- Retire le mécanisme de détente d'origine en suivant les instructions du manuel de l'utilisateur de la carabine.

3. **Installation de la nouvelle détente** :

- Insère la nouvelle détente BROWNING XBOLT dans le mécanisme.
- Reconnecte le bouton de sécurité et la barre de sécurité d'origine.
- Fixe la détente en place avec les vis fournies.

4. **Réglage du poids de traction** :

- Utilise la clé Allen pour ajuster le poids de traction selon tes préférences, en veillant à ne pas dépasser les limites de 2 à 4 lbs.

5. **Tests de sécurité** :

- Avec la carabine déchargée, effectue des tests de la détente pour vérifier son fonctionnement.
- Assure-toi que la détente se déclenche de manière fluide et sans résistance excessive.

## **Instructions de Mise au Rebut**

- Lorsque tu n'as plus besoin de la détente ou si elle est endommagée, mets-la au rebut conformément aux réglementations locales sur les déchets dangereux.
- Ne jette pas la détente avec les déchets ménagers. Informe-toi sur les points de collecte appropriés pour les pièces d'armement.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, consulte les ressources disponibles en ligne ou contacte un professionnel qualifié dans le domaine des armes à feu.

En suivant ces instructions et en respectant les directives de sécurité, tu peux profiter pleinement de la détente de remplacement BROWNING XBOLT tout en garantissant ta sécurité et celle des autres.

# Guida di Sicurezza per il Grilletto di Ricambio Browning XBolt

## Introduzione

Grazie per aver scelto il Grilletto di Ricambio Browning XBolt. Questo prodotto è stato progettato per migliorare la precisione e il controllo del grilletto per il fucile Browning XBolt. È importante seguire attentamente le seguenti linee guida di sicurezza per garantire un utilizzo sicuro e efficace del prodotto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il grilletto solo con i fucili Browning XBolt e XBolt 2.
- Leggi e segui tutte le istruzioni di installazione e utilizzo fornite in questo manuale.
- Non tentare di modificare il grilletto al di fuori delle specifiche fornite dal produttore.
- Conserva questo manuale in un luogo sicuro per eventuali consultazioni future.
- In caso di problemi o domande, contatta un esperto o un professionista del settore.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Disabilitazione della Funzione di Blocco del Carrello:** L'installazione di questo grilletto disabilita la funzione originale di blocco del carrello del fucile. Utilizza il fucile con cautela e non dimenticare di seguire le normative di sicurezza durante l'uso.
- **Regolazione del Peso di Trazione:** Il grilletto è regolabile da 2 a 4 lbs. Assicurati di impostare il peso di trazione secondo le tue preferenze personali e capacità di utilizzo.
- **Controllo Periodico:** Controlla regolarmente il grilletto per assicurarti che sia in buone condizioni di funzionamento. Se noti anomalie, interrompi immediatamente l'uso e consulta un professionista.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### • Installazione:

1. Rimuovi il fucile dalla custodia e assicurati che sia scarico.
2. Segui le istruzioni del produttore per rimuovere il grilletto originale.
3. Installa il Grilletto di Ricambio Browning XBolt sostituendo il grilletto originale e riutilizzando il pulsante di sicurezza e la barra di sicurezza.
4. Assicurati che il grilletto sia fissato saldamente e che tutte le parti siano in posizione corretta.
5. Regola il peso di trazione secondo le tue preferenze utilizzando gli strumenti appropriati.

### • Uso:

1. Prima di utilizzare il fucile, verifica che sia in buone condizioni e che il grilletto funzioni correttamente.
2. Utilizza il fucile solo in aree designate e sicure per la pratica di tiro.
3. Segui sempre le linee guida di sicurezza per l'uso delle armi da fuoco.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Non smaltire il grilletto o le sue parti in modo irresponsabile. Segui le normative locali per il corretto smaltimento dei materiali.
- Se il grilletto non è più utilizzabile, considera di portarlo presso un centro di raccolta autorizzato.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto**

Per domande o ulteriori informazioni relative alla sicurezza del prodotto, consulta un esperto o un professionista del settore. Assicurati di controllare eventuali aggiornamenti sulle procedure di richiamo attraverso il sistema Safety Gate dell'UE.

## **Conclusione**

Seguendo queste linee guida, puoi garantire un utilizzo sicuro e responsabile del Grilletto di Ricambio Browning XBolt. La tua sicurezza è la nostra priorità.

# BROWNING XBOLT TRIGGER Safety Instructions

## Introduksjon

Takk for at du valgte BROWNING XBOLT TRIGGER. Denne guiden gir viktig informasjon om sikker bruk, installasjon og avhending av produktet for å sikre din sikkerhet og optimal ytelse.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Følg alltid produsentens instruksjoner for sikker bruk.
- Kontroller at produktet er i god stand før bruk.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Bruk alltid passende verneutstyr når du håndterer våpen.
- Rapportér usikre produkter eller ulykker til relevante myndigheter.
- Sjekk for tilbakekallingsoppdateringer på EU Safety Gateplattformen.

## Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- Sørg for at våpenet er avsikret før installasjon eller justering av avtrekkeren.
- Unngå å bruke avtrekkeren dersom den viser tegn på slitasje eller skade.
- Ikke installer avtrekkeren hvis du ikke har tilstrekkelig erfaring eller kunnskap.
- Vær oppmerksom på at installasjon av denne avtrekkeren deaktiverer rifleens originale boltlåsfunksjon.
- Juster ikke avtrekkerens vekt under skyting.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Forberedelse:

- Sørg for at våpenet er avsikret og fjernet fra ammunisjon.
- Samle nødvendige verktøy for installasjonen.

### 2. Installasjon:

- Fjern den originale avtrekkeren i henhold til produsentens instruksjoner.
- Installer BROWNING XBOLT TRIGGER, og gjenbruk fabrikkens sikkerhetsknapp og sikkerhetsstang for enkel installasjon.
- Bekreft at avtrekkeren sitter riktig og er sikkert festet.

### 3. Justeringsprosess:

- Den fabrikkinnstilte vekten er 3 lbs. Juster vekten fra 2 til 4 lbs. ved hjelp av justeringsskruene.
- Test avtrekkeren etter hver justering for å sikre ønsket vekt og funksjonalitet.

### 4. Bruk:

- Bruk alltid avtrekkeren i samsvar med sikkerhetsprosedyrer for skyting.
- Sørg for at du har riktig sikring på plass før du begynner å skyte.

## Avhending

- Avhending av produktet skal skje i henhold til lokale forskrifter for avfallshåndtering.
- Sørg for at avtrekkeren er deaktivert før avhending.
- Unngå å kaste produktet i vanlig husholdningsavfall.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For mer informasjon eller spørsmål om produktet, vennligst kontakt produsentens kundeservice.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Wyzwalacza BROWNING XBOLT

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup wyzwalacza BROWNING XBOLT. Naszym celem jest zapewnienie bezpieczeństwa i satysfakcji podczas użytkowania tego produktu. Proszę uważnie przeczytać poniższe instrukcje, aby zapewnić bezpieczne i prawidłowe użytkowanie.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przed użyciem wyzwalacza, upewnij się, że broń jest rozładowana.
- Zawsze traktuj broń jako załadowaną, nawet jeśli wiesz, że jest rozładowana.
- Używaj wyzwalacza tylko w połączeniu z odpowiednimi modelami broni: Browning XBolt i XBolt 2.
- Przechowuj wyzwalacz w miejscu niedostępnym dla dzieci i nieupoważnionych osób.
- Regularnie sprawdzaj wyzwalacz oraz broń na wszelkie oznaki uszkodzeń lub zużycia.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.

## Specyficzne środki ostrożności przy użyciu

- Upewnij się, że wyzwalacz jest zainstalowany przez osobę z odpowiednim doświadczeniem lub wykwalifikowanego rzemieślnika.
- Zainstalowany wyzwalacz dezaktywuje oryginalną funkcję blokady zamka, co może wpłynąć na bezpieczeństwo użytkowania broni.
- Nie modyfikuj ani nie próbuj naprawiać wyzwalacza samodzielnie.
- Nie używaj wyzwalacza w warunkach ekstremalnych, takich jak skrajnie wysokie lub niskie temperatury.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### 1. Przygotowanie do instalacji

- Upewnij się, że broń jest rozładowana.
- Zgromadź wszystkie niezbędne narzędzia.

### 2. Instalacja wyzwalacza

- Zdemontuj oryginalny wyzwalacz zgodnie z instrukcjami producenta.
- Zainstaluj wyzwalacz BROWNING XBOLT, ponownie używając fabrycznego przycisku bezpieczeństwa i belki bezpieczeństwa.
- Upewnij się, że wszystkie elementy są prawidłowo zamocowane.

### 3. Dostosowanie ciężaru spustu

- Wyzwalacz jest fabrycznie ustawiony na 3 lb, z możliwością regulacji od 2 do 4 lb.
- Użyj odpowiednich narzędzi, aby dostosować ciężar spustu do swoich preferencji.

### 4. Testowanie

- Po zainstalowaniu wyzwalacza, przeprowadź testy w kontrolowanym i bezpiecznym środowisku.
- Upewnij się, że wyzwalacz działa zgodnie z oczekiwaniami przed użyciem broni w terenie.

## **Instrukcje dotyczące utylizacji**

- Utylizuj wszelkie niepotrzebne lub uszkodzone elementy wyzwalacza zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.
- Nie wyrzucaj wyzwalacza do zwykłych odpadów. Skontaktuj się z lokalnymi służbami, aby uzyskać informacje o bezpiecznej utylizacji.

## **Informacje kontaktowe dla dalszego wsparcia**

W razie jakichkolwiek pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania wyzwalacza BROWNING XBOLT, prosimy o kontakt z odpowiednim przedstawicielem lub specjalistą.

Dziękujemy za wybór wyzwalacza BROWNING XBOLT. Twoje bezpieczeństwo i zadowolenie są dla nas najważniejsze.



# BROWNING XBOLT TRIGGER 3lb Käyttöohjeet ja Turvaohjeet

## Johdanto

Kiitos, että valitsit BROWNING XBOLT TRIGGER 3lb vaihtoehdon. Tämä ohje tarjoaa tärkeitä tietoja tuotteen turvallisesta käytöstä, asennuksesta ja hävittämisestä. On tärkeää noudattaa näitä ohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön.

## Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että tuote on asennettu ja käytetty vain aikuisen valvonnassa.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden tai kulumisen varalta.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vahingoittunut tai jos sen osat puuttuvat.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Noudata aina paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka koskevat ampumaaseita ja niiden lisävarusteita.

## Erityiset Turvatoimet

- Asennus saattaa aiheuttaa vaaran, jos se ei ole tehty oikein. Suosittelemme, että asennus suoritetaan ammattilaisen toimesta, ellei sinulla ole riittävästä kokemuksesta.
- Tämä laukaisukoneisto on suunniteltu vain Browning XBolt ja XBolt 2 toimintoihin. Älä yritä käyttää sitä muissa aseissa.
- Asennuksen jälkeen tarkista, että laukaisukoneisto toimii oikein ennen ampumista.
- Muista, että tämän laukaisukoneiston asentaminen poistaa aseensa alkuperäisen lukitusfunktion.

## Asennus ja Käyttöohjeet

### Asennus

#### 1. Valmistelut:

- Varmista, että ase on tyhjennetty ja turvallinen.
- Poista kaikki patruunat ja varmista, että ase on täysin tyhjennetty.

#### 2. Vanhan laukaisukoneiston poistaminen:

- Poista aseesta vanha laukaisukoneisto noudattamalla valmistajan ohjeita.

#### 3. Uuden laukaisukoneiston asentaminen:

- Asenna uusi BROWNING XBOLT TRIGGER 3lb laukaisukoneisto käyttäen mukana tulevia ohjeita.
- Varmista, että kaikki osat ovat tiukasti paikoillaan.

#### 4. Testaus:

- Tarkista, että laukaisukoneisto toimii oikein ennen aseensa käyttämistä.
- Säädä vedon paino haluamallasi tavalla 2-4 lb välillä.

### Käyttö

- Käytä asetta vain turvallisissa ja laillisissa ympäristöissä.
- Varmista, että kaikki käytön aikana ovat turvallisella etäisyydellä.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi ja varmista, että ei ole esteitä tai vaaroja.

## Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote paikallisten ympäristösääntöjen mukaisesti.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen sekajätteeseen, vaan käytä asianmukaisia kierrätys tai vaarallisten jätteiden hävittämismenetelmiä.

## Lisätietoja

Jos tarvitset lisätietoja tai apua, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat tiedot, kuten tuotteen malli ja valmistusnumero, valmiina.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen tavoite. Noudata näitä ohjeita huolellisesti ja nauti BROWNING XBOLT TRIGGER 3lb tuotteen käytöstä turvallisesti.

# Säkerhetsinstruktioner för BROWNING XBOLT TRIGGER 3lb

## Introduktion

Tack för att du valt BROWNING XBOLT TRIGGER **3lb**. Denna produkt är designad för att förbättra din skjutupplevelse med Browning XBolt gevär. För att säkerställa en säker och korrekt användning av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera produkten regelbundet för tecken på slitage eller skador.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra som inte är utbildade i säker användning av vapen.
- Rapportera omedelbart alla osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Kontrollera regelbundet för återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Säkerställ att geväret är avstängt och att ingen ammunition är laddad innan du installerar eller justerar avtryckaren.
- Använd alltid skyddsglasögon och hörselskydd vid skjutning.
- Var medveten om att installation av denna avtryckare inaktiverar gevärets ursprungliga boltlås funktion. Använd inte geväret utan att ha förstått denna förändring.
- Justera avtryckarens dragvikt endast när geväret är avstängt och säkert.
- Följ alltid lokala lagar och föreskrifter angående vapenanvändning och modifiering.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation av avtryckaren:

- Ta bort den gamla avtryckaren enligt tillverkarens instruktioner.
- Installera den nya BROWNING XBOLT TRIGGER genom att återanvända fabriks säkerhetsknappen och säkerhetsstången.
- Se till att alla komponenter är korrekt installerade och att det inte finns några lösa delar.

### 2. Justering av dragvikt:

- Produkten är fabriksinställd på 3 lbs. och kan justeras mellan 2 och 4 lbs.
- Använd en skruvmejsel för att justera dragvikten till önskad nivå.
- Testa avtryckaren efter varje justering för att säkerställa att den fungerar korrekt.

### 3. Användning av geväret:

- Kontrollera alltid att geväret är i ett säkert tillstånd innan du skjuter.
- Fokusera på att upprätthålla en stabil och säker skjutställning.
- Var medveten om omgivningen och säkerhetsåtgärder vid skjutning.

## Avfallshanteringsinstruktioner

- Avyttra produkten på ett miljövänligt sätt i enlighet med lokala bestämmelser för avfallshantering.
- Kontakta lokala myndigheter för vägledning om korrekt avfallshantering av vapenkomponenter.

## **Kontaktinformation för vidare support**

För frågor eller ytterligare information, vänligen kontakta tillverkaren eller återförsäljaren där produkten köptes. Se till att ha produktens serienummer tillgängligt för snabbare hjälp.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner för att säkerställa en säker och njutbar användning av din **BROWNING XBOLT TRIGGER 31b**.

# Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro spoušť BROWNING XBOLT TRIGGER

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili spoušť BROWNING XBOLT TRIGGER. Tato spoušť byla navržena pro zlepšení přesnosti a kontroly nad spouští vaší pušky Browning XBolt. Před použitím tohoto produktu si prosím pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny a instrukce.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl produkt používán pouze osobami, které mají zkušenosti s manipulací se zbraněmi.
- Před instalací a používáním spouště si vždy přečtěte návod a dodržujte všechny pokyny.
- Udržujte spoušť a zbraň mimo dosah dětí a nezletilých osob.
- Pravidelně kontrolujte spoušť a zbraň na poškození a opotřebení.
- V případě jakýchkoli pochybností o bezpečném používání produktu se obraťte na odborníka.

## Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před každým použitím zkontrolujte, zda je zbraň prázdná a zda je v bezpečném stavu.
- Instalace spouště deaktivuje původní funkci zámku závěru. Buďte si toho vědomi a používejte zbraň s opatrností.
- Ujistěte se, že je spoušť správně nastavena. Nastavte ji na požadovanou hmotnost tahu (2–4 lb) podle vašich preferencí.
- Nenechávejte zbraň bez dozoru, zejména pokud je nabitá.
- Používejte ochranné brýle a sluchátka při střelbě.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Příprava na instalaci:

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje pro instalaci.
- Přečtěte si návod k obsluze vaší pušky Browning XBolt.

### 2. Instalace spouště:

- Odstraňte původní spoušť podle pokynů výrobce.
- Nainstalujte novou spoušť BROWNING XBOLT TRIGGER a ujistěte se, že je správně upevněna.
- Zkontrolujte, zda je bezpečnostní tlačítko a bezpečnostní tyč správně umístěna.

### 3. Nastavení hmotnosti tahu:

- Spoušť je továrně nastavena na 3 lb. Pomocí nastavovacího mechanismu ji upravte na požadovanou hmotnost (2–4 lb).
- Po nastavení proveďte test, abyste se ujistili, že spoušť správně funguje.

### 4. Použití spouště:

- Před každým použitím zkontrolujte funkčnost spouště.
- Ujistěte se, že máte správné držení zbraně a že jste na bezpečném místě.

## **Pokyny k likvidaci**

- Spoušť a její součásti likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Pokud je spoušť poškozená nebo nefunkční, obraťte se na odborníka na zbraně pro bezpečné odstranění.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další podporu, obraťte se na autorizovaného prodejce nebo specialistu na zbraně.

Děkujeme, že dodržíte tyto bezpečnostní pokyny a užíváte si svou novou spoušť BROWNING XBOLT TRIGGER. Bezpečnost je vždy na prvním místě.